

申請開設旅行社分社/服務櫃檯  
Agência de Viagens  
Pedido de Abertura da Sucursal / Balcão

旅遊局局長 閣下：  
Exma. Senhora  
Directora dos Serviços de Turismo

本公司現申請開設  旅行社分社 /  服務櫃檯，地址為：\_\_\_\_\_，敬希批准。

Esta Sociedade vem por este meio solicitar autorização para a abertura de  uma sucursal /  um balcão em \_\_\_\_\_.

旅行社/持牌公司資料 Identificação da agência de viagens/sociedade titular da agência :

旅行社名稱 Denominação da agência :

---

---

准照編號 N.º da licença :

---

---

領取准照方式 (只適用於開設服務櫃檯) Forma de levantamento da licença (aplicável ao caso de abertura do balcão) :

- 經本局網上平台自行下載及列印電子准照 (僅適用於商社通用戶) Descarregamento da licença na plataforma online destes Serviços, impressão feita pelo próprio (só é aplicável ao utente registado na Plataforma para Empresas e Associações)
- 親臨領取准照 Levantamento presencial :
- 旅遊局總部 DST       政府綜合服務大樓 CSRAEM       離島政府綜合服務中心 CSRAEM-I

附同文件 Documentos em anexo :

- 具表格簽署人簽名樣式的身份證明文件影印本 (正面及反面影印在同一版)  
Fotocópia do documento de identificação do(s) signatário(s) onde conste a sua assinatura (frente e verso na mesma página)

**附同文件 (續) Documentos em anexo (cont.) :**

- 授權書<sup>#</sup> (倘適用)；如為影印本，須出示正本核對  
Procuração<sup>#</sup> (se aplicável); no caso de ser fotocópia, é preciso apresentar o original para efeitos de verificação
- 比例為 1：100 之旅行社分社設施平面圖 (開設分社)  
設施平面圖需由已在土地工務局註冊的技術人員簽署  
Planta das novas instalações à escala de 1:100, assinada por especialista responsável registado na Direcção dos Serviços de Solos e Construção Urbana (apenas para a abertura da sucursal)
- 由物業登記局發出之與旅行社分社不動產設施之登記有關之證明正本 (開設分社)  
Original do certidão da Conservatória do Registo Predial relativa ao registo do imóvel destinado às novas instalações (apenas para a abertura da sucursal)
- 服務櫃檯位置圖 (開設服務櫃檯)  
Planta com a indicação da localização do balcão (apenas para a abertura do balcão)

謹以本人名義聲明，本表格內所填報的資料正確無訛。

O signatário declara, sob compromisso de honra, que os dados fornecidos estão correctos e são verdadeiros.

澳門， \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_.  
Macau, (年 ano) (月 mês) (日 dia)

持牌公司 A Sociedade Titular \*

須與身份證明文件上之簽名式樣相符  
Assinatura(s) em conformidade com o documento de identificação

聯絡電話 Telefone : \_\_\_\_\_

\* 須由公司合法代表按其身份證明文件上之簽名式樣簽署本申請表格，並附上簽署人具簽名樣式的身份證明文件影印本 (正面及反面影印在同一版)。

O pedido deve ser assinado pelo representante legal da sociedade em conformidade com o documento de identificação, acompanhado da fotocópia do documento de identificação onde conste a sua assinatura (frente e verso na mesma página).

# 倘申請公司授權他人為其作出申請，須遞交按相關法例作公證認定之授權書 (如為影印本，須出示正本核對)，並附上被授權人具簽名樣式的身份證明文件影印本 (正面及反面影印在同一版)。

Se o pedido for feito por pessoa a nomear pela sociedade requerente mediante procuração, deve ser entregue a procuração reconhecida notarialmente nos termos da respectiva legislação (no caso de ser fotocópia, é preciso apresentar o original para efeitos de verificação), acompanhada da fotocópia do documento de identificação do procurador onde conste a sua assinatura (frente e verso na mesma página).